

امور ادارہ و تحریریدہ متعلق خصوصاً  
ایچون سینہ صاولدہ ۵۲ نومرویدہ  
مراجعت اولنور

صاحب امتیاز و مدیری  
عثمان توفیق

مسلمکمزہ موافق اهدا اولان آثار مع الافتخار قبول  
و درج اولنور • نشر ایدلیان اوراق اعادہ اولنور

در سعادتمند محل توزیعی باب تالی جادہ سندہ  
۳۲ نومرو لی رؤف ہک کتبخانہ سیدر



بر سندہ کی سلائیٹ ایچون ۵۰ غروش

القی آیلغی » » ۲۵ »

بر سندہ کی سائز محالہ » ۶۲ »

القی آیلغی » » ۳۲ »

مجیدیدہ اون طقوز غروش حسابیلہ

بر سندہ کی سلائیٹ ایچون ۱ غروش

» سائز محالہ » ۱ ۱/۲ »

اعلان ایدر جه سنه بر فریاد حزین ایله طقوزی اورمه باشلادی .

شودغده زار هیجا هیجک بیتور توکیز آلام واکدار ایله بیجه لشکرک تاب و طانتدن محروم چاشنی سح زهر غوم اولان او بیچاره قادین خواب ایدی به طالیدی . . . .

رواوبایلی جانفراس ، بزغوبو دلسوز ایله جهانی لرزه ناک دهشت ایدم . شهیدونی که ساکنان عالم بالاده غله صیحه ساز مام اولیوردی .

ساعتیله بیوش برحاله قالدقدن صکره تمایله شل پذیر اولان قوه مفکرمی یک درلو مشکلات ایله ماویلا یوق یک حزین برلوحه تشکیل ایدن حقیقه حیانه مادم .

فاجعه حیات ( فانی ) گله سیله اندالیدیوردی ، خامه سی ده بند او گله ایله نهایت بولیوردی .

ایده وانتاسی متادن عبارت اولان اوغرزهر آلوده هر دور رسنده تصادف ایدیکم وقایع کونا کونی ، دها ایلروده دوچار اوله جیم دواهی خرد سوزی دوشویدم .

ای نیچون بشامی . . . شوقانی دنیانک آلام طاقت فرسانده توفقه قدر تحمل ایتلی . . ای اجل امداده نش . . . .

ای نیچون سکاذه مت ایدم یکم . . . .

تازمه برنجانی صاپلاسم . . . .

صیقه سده یار جاندن قوریه مییم . . . .

نیچون شایه جیم . . . .

دنباده نه ایسم وار . . . .

کندی ای اولدیر جه کدم ، بوکا قطعیاً قرار ویرمیدیم . چونکه قوه عقلم بیدون معطل اولمیشدی ، یک ویدی دوشونه چک برحاله دکلدم .

لطف و مرحمتی دایما وار کی بیچاره لاورزنده بولدر بران جناب ذوالجلاله جد ایدم که وجودی صهیفه سنیدن احیا ایدم یکم برده قیده قیومرک قیرلدیغی ، ایجری به برآمد کیر دیکنی حسن ایدم .

خورشید انا قوناعه خبر کوندومش ، بر ساعت صکره ( ف ) . . . .

کدیلر . . . .

والدی ای اودن چیتار دیلر . . . .

کونورادی . . . .

اقشام ( ف ) . . . .

عالمه سیله برابر بزم اوه عودت ایدی . . . .

یکلر بیشرلیدی . . . .

ایندیر ایدی . . . .

ایدرک بی قوناعه کتیردی . . . .

ایکی اوج سنه مدت مکتبه نصل وقت یکیر دیکمی تریف ایدم . . . .

برکیده راحت او بویه دم . . . .

آند باباجیم . . . .

او ، یاق دکلدی ، غادتا بر مزار ایدی . نه وقت کوزعی بوسدم فارشوده بر طیف خوف پیدا اولور ، کال خلیفه یانغین صیچاردم . . . .

لجه بی خسته خانه ده توقیف ایدیلر . اوغرا . . . .

دفع درد مدعش مدفع اولدی . . . .

چنته حکم اولدی ، بیتر خانه ده کوندرمک ایستد . . . .

دیلر . . . .

اکلاجه ده قدر آرقالدی چیلدره جقدم . . . .

معک حضورنده درس تفریر ایدرکن بلا اختیاره و کور هوکوره آغلا یوق پرره سرلیدیم یک چوق دفعه واقع اولمدر . . . .

شور کیم . . . .

چیزانه دوچار و لامتی ایچون بالترام ترتیب اولمش . . . .

برخده ایله فریاده صورتده نانی ایدیلرک کیرا اذیمز قالدیم . . . .

حتی . . . .

ایدم . . . .

برنده توقیفخانه ده یازمیش ایدم . . . .

روحه ، وجدانه ، غله مباحث رقیقه بیکلرجه صیحه ده کجایش پذیر اولمکه ورم علی کی کوندن کونه بی مزار عدمه تقرب ایدن امراض روحانییی ، تأثرات وجدانییی شرح و ایضاح ایدیم . . . .

ایک مقشدر فلرک یله بویولده اظهار عجز ایتلری انسانلر ایچون نه بریوک نفتر . . . .

چونکه نسیمدن قیاس ایدیمورم ، اگر حسن ایدیمک تأثرات مؤلمی عینیه کاغذ اوزرینه قوتی قابل اواسه اوفویالرده بی کی هر دقیقه کیر یار ملامت اولدجی ، بی کی برکسوه مأیوسانه بویوندجک ، بی کی هر لحظه ده منظره مله وانه سیله انسانلری دست زن افسوس ایدمک . . . .

ایشته احوالک عدم امکانی هیچ اولمزه بالکر درد صاحبی آغلادیرده آثار دهشت نشارینی بالعموم انسانلر اوزرینه اظهار ایتیمور . . . .

آردن زمان کچیکه ، سنمیلر ولدیکه تأثراتمه یوش یوش زائل اولمغه باشلادی . . . .

صوک درجده چای شیر ، هر امتحانده برنجیکی احراز ایدردم . . . .

حتی بر توزیع مکافات رهنده . . . .

قراندیغ شان و شرفدن ، بالدقعات آقلمه ، تحمیلره نائل اولدیمدن طولانی . . . .

صفیله او بجلده اثبات وجود ایدن « ف » . . . .

یکی تبریک ایلد کاری زمان حسن ایدیمک مسرتی بیله کز . . . .

او کون مکتبدن چیتار کن غلبه ک آره سنده بر سرده قیافتی بر آردم . . . .

بو کون لیک بابایی آتایی صاغ اواسه لردی ده اولاد لرینی کورمدردی . . . .

ایدرک آغلایوردی . . . .

دقته یاقدم ، مکره بیچاره صادق اغا میس !

در حال یانه کیدرک لریقی ایدم . . . .

توحد ایدم . . . .

کریان اولدینی حاله بدنی یانه ایدم . . . .

مابعدی وار . . . .

ابن الانین . . . .

مخدو کمال . . . .

« الکساندر دومافیس » دن . . . .

مکتوب جزو دانی . . . .

مترجمی : احمد ماک . . . .

مابعد . . . .

التنجی مکتوب . . . .

ایدمی ، دن ، ژولیدن . . . .

میزک بی قلبه مالک قاندرله مکایه ، مناقشه حقه یق یک عیتر ! طشک دینکر قانده محاکات او قر شیده ، شفقت روق ، ا درج نقصان ، آخرک فدای نفس ایتمی او مرتبه اولای کوریتور که ارتق افکار کزه تبعیت ، او مرکز اطاعت ایتک ، بوندن یله در درجه شاد قسوزده یوان اضطرابات تأثراتی سزدن کیرله ک ایجاب ایلور ! حتی وجدانیه ، سزی بحرم انخدا . . . .

تکلیف سزجه لری حضور کده کک تسلیسنده محروم اولیورم . . . .

یله یوقدر جورده ، یوقر سته انتظار ایتک ایکن سز سعادتیم . . . .

دایما جهت مکرده آریور ، هر وقت انزی رهبر اولمق بکا کوسریور کز . . . .

کوسرک . . . .

چله سی ایفا ایدیکر . . . .

قط هجرازو ایتیم . . . .

آندیکر شوقایع دهشت حایه ک صورت کذا بی اوسون خلیفه سز ، هجرات سز رصوزنده سزه نقل ایتیم ، مساعد کوسرک ، ده لانه ، طرکه برانه محاکمه کیرله ک کیک آتیلر صایجه جتک دکل ؟ مارسلایه وانکی کون واصل اولدم ، غریزور که عالمی ، اثرایی ، احبابی کورمک بوجهندن . . . .

همه احوال سزمدن حاصل ایلدیم لذت ، نشه یله شمی ی باعث تیلی خاطر ایلدیمور !

رکون صکره . . . .

ایندیکر . . . .

تقدیر اولدم . . . .

روحک بر عذاب الم ایچنده قالدی حسن ایدم . . . .

بزم کی صنایع نازک ک متوفی اولانک نقرتی موجب اولمق صورده وراستی برعوا جمل و نادنی ایله محصور کوردم . . . .

باشلرند ، قدر غمین اوله یلور ، ساخته طورلی . . . .

شیرین بر قادیان - بودن درت منه مقدم وقت  
ایمن بدی ایسه دیواره معلق - باغی بویایه  
مرمر بر تالو ایچنه کور بایور که مقیم رجه به  
مالکدر کندی ده اون بدی باشد در - اتای  
مصلحه ده دانه یاشی اوکته اگر - رسوله هدف  
اوله جی اولور ایسه دانه ابر هجالی کارله جواب  
ویرر - ایسته مادم کا تویه ایلدکن - موجب  
تلاطم اوله جی دورا - یاشه محاکات ایلدکن  
نجم ایتدیر دیککر او - مصادعت بودن عبارتدر  
بو حاشن منون توفی - سزک دیککر کی - دیکک  
اک بختیار آبی اوا بجه ایتاقی قالدیر ؟  
قطشونی ده اعتراف ایدیم که : اوج ساعتدر  
بری - قرم ! طوغری طوره ک آه دین بر والده  
ایله - اوت والده جک - لفظدر ماعدا بر شی  
سوله بان بر نرک دوام اید - عاوزه ایلدیر یانه لندن  
خلاص اوله جی کدی سواغه ایتدیر زمان طوغری  
یدرم قوشدم - مادموازل اوقه ای ایلد ازدواجک  
احتمالی اولدیمکی کمال جدیدنه کندیمسه اکلندم  
تدایم ؟ امانک - اقیلا کده درجه سی - حدی  
واردر - قورقیدیر - - یازده عورت ایدمک  
انیت پدا ایدم دیککر بر عشق ایلدیمسه مضطرب  
ایده جک دیک - بوراده یاشه جی - صنایع قیده به  
بیل وجود ایدرک عالم تجارت - مالک ایتدیمک  
تاج آتون با جسی ایچون فغال - نمودار اولان  
ذکای دیری دیری کویت - محو ایتک کی جدیت  
اخلاق اصلا - تیه جی حرکت مذمومیه  
ارتکاب ایلدیمه جک - اومر که صولک درجه به  
قرطاطاعت ایدم - ندی ایسه - سز - نال اواق  
ایچون دکل - یاشی یاشه - بورده قاق - آموده  
بر حیات سورمک ایچون بن یوزی ترک ایلدیم  
سز - بکا قارشو وظیفه انسانی ایضا ایتدیمک  
خلوایی شخص که عتب - دکله - هر شی بکا  
راجدر - تنبکی حاله مراقی - وجب برجهت  
وارایسه - ده شوم - کونه فصل جوا بر اوله جی قری  
اوکرنگم - زولین

مابعدی وار

## خانمده مخصوص قسم

مکافات الهیه ( مابعد )

مؤلفه سی : جودت باشا کریمسی امینه سیه

بشچی قسم

حات نزح

۲

( آبر ) کوزلری هیشی شایریدی - مغودین  
اوشاقی ارمده - قورده ایچون لازم کلن  
دهیه ی طلبین چکنیدی .

( آبر ) کوزلری قیایه رقی برآه ایدی !  
اندن صوکه کندی غایب ایدوب صایقلاقمه  
باشلادی !  
بچاره خدمه ایلله ارقدی - یوقلایه رقی :  
( قونیشلر ) دوشه !  
دیور کوزلری قویه دیکرک :  
- آیس ! آه آیس !  
دیه - - -  
ازده بر - کسب قوت ایدوب دیوار طرفنه  
دولدرک :  
- امان اوغل دوشدی اولادک باشی ازای !  
دیه حایقیر !  
- مضاده قولرینی - مترجانه اوزاترق :  
- آیس ! عفو !  
دیه سوبلیروردی !  
( مغودین ) قار بولتک ارقه چینه ایپ کوب :  
- آرقی دوشیدجک !  
دیه تا این ایتک ایشش ایسه ده خسته خیالات  
ایله اوغراشدیدین ناصیحه قدر بونوال اوزره  
زوجیه سی و اوغلیله مشغول اولدی !  
صبح کاذب باشلامدی که آبر دیرنه یولشوب  
جناب باریدن مناجاته طالیدی !  
شفق آتور اوموقت اولکده صبح کاذب  
کبی زوله یوز طوتیوردی !  
خسته بردوزی به اطر ایتدیر ایتدیر ایتدیر !  
بالوی کی صرامش لردن برینی کوسنه  
قویوب غایت نومدانه بر نظره کوزلری قویه  
عطف ایدی - صولک ودرمانسز دکاهی ( آیس )  
هولاسنه تصادف ایشش اولدی که - آه آیس !  
لفظی با تالفا نسیم جان ایددی !  
آبر زوجیه - مقدوره منه چکیر دیکرینی یه کا  
حسرت کینک فلاکتیه چکوب یلترمشدر !  
مونات یوزندی کی نروایت - اجر نداشتک عتد  
ربانیده - قهر قبول اولدیه مدالالت ایدیروردی !

التجی قسم  
تألف

۱

ارضک بخوری اطرافندکی دوران بومیه  
کوندوزی کجه به تحول ایدیک زمالده - اوکندیدی  
یاز بخاله به دیرسکی طایان کیم قادن - الا جی قانقده  
نجر - دن معروض انظارای اولان طفلان اغاچرینه  
شمیر قانلرینه - متشابه بر حاله باقوب طالمش !  
کیم یلورنه لردو شورونه لردن احتراز ایلدیمورکه  
اوزون کیریکرینه آیه - یله قالمش ایمنی طامله  
کوز یاشی ده واعرز چهره منه دوشک یستوب  
تزمکده بولمادی !

قلبی - کرداب مصبتی ایدی که اورادن  
ترشح ایدن ایمنی طامله باشک تله طوتونه جفندن  
بودرجه اورکش کورونوردی ؟

کوکلی - کاون فلاتی ایدی که - ایدن  
دردو یلانک - ایداطین منحصلا ایمنی مانع کره جنگک  
مرمر کسبان باغلینه یوار لانه جفندن بو درجه  
قورقوردی ؟

سیماسندی قاندریاق - وضعتندی جانسزاق  
انی مرمردن مصنوع برهیکل کی کوسه یوردی !  
بر نقطه به معطوف اولان انظار باشک لطافتی ایسه  
کوباکه صانعک مهارت خارق امامده سی سایه منده  
نجم ایشش برکوتشدن عبارت ایدی !  
اوطه فیوضک حیرله آچیلاندن حاصل اولان  
کورواقی - بر دیرنه یاشی چورمکدن ایچو رایشش  
وبو حرجی - ایمنی فطره اشک تاشی کیریکلردن  
اشانی ایدیرمادی !

اوقادین ! حکایه سزک فهرمانی اولان بدبخت  
( آیس ) ایدی که اویدی کیم صباچه قدر اسپاز -  
وزدن منانه رمق قانان اوغلیک حیانه - کی تلکک  
تأمل ایدیکه طالب طلوب طلوب کندنن پکیوردی !  
اوطه بکیرنه اوکونی براز بو پکیرن اوغلی  
ایدی !

قوانتن والده سوطغری قوشوب التدهی  
تلفاتی ویررک :

- باقی والده ایشتم کوندرمش !

دیدي .

( آیس ) تلفاتی کرزدن پکیرنجه وعشه دار  
اوله رقی همان قیایوب یاز بخانه کوزینه آندی !  
کوز یاشلری کیرله مک ایچون بره باقه باشلادی !  
قونستان - والده او کاغذکله اولدیمکی صوریه  
پاوریمی ؟

دیدي .

آیس اوغلنی کندیبه طوغری چکوب التدن  
اوپرک :

- بزم ایشله داورشی اهایدی وزم زوری !  
دون کیمه هج او بومدک بوکیمه ابرکن یات !  
جوا یله یانندن صاودی !

تلفاتی ( آبر ) ک وقوع وفاتی مبین اولوب  
( فورته ) کزوجندن ( آیس ) کایشته - نه چکیمادی  
قونستان اوطه دن جقارکن بحثکش والده  
ارقدن باقدی - ایشته ندی - ییم اولدک !  
دیه میرلاندی !

مابعدی وار

— { } —

سالانک حیدره - ت صناعی مطبعه سنده طبع اولمشدر